



Для немедленной публикации: 31.08.2020

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

## **ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ ОБ ОТКРЫТИИ В СРЕДУ ТРЕХ НОВЫХ УЧАСТКОВ БЕСПЛАТНОГО ЭКСПРЕСС-ТЕСТИРОВАНИЯ В Г. ОНЕОНТА**

*Временные участки тестирования открыты для всех жителей города  
после обнаружения многочисленных случаев заболевания среди  
студентов университета SUNY в Онеонте*

*Три участка бесплатного экспресс-тестирования открываются в среду*

*Экспресс-тестирование продолжает проводиться в Западной части  
штата Нью-Йорк*

*Позвоните по телефону 833-NYSTRNG, чтобы записаться на  
тестирование на любом участке*

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня об организации трех новых временных участков экспресс-тестирования, которые откроются в городе Онеонта (Oneonta), округ Отсега (Otsego County), в среду в 11 часов утра. После этого участки будут работать с четверга по субботу с 9 утра до 18 вечера. Данные участки экспресс-тестирования открыты в рамках работы оперативной команды [SWAT \(где SWAT означает «Savvy With All Technology»\)](#), направленной губернатором в университет SUNY в Онеонте, чтобы сдержать кластер COVID-19, возникший среди студентов. Действия штата предпринимаются на фоне того, что [ректор Университета SUNY Джим Малатрас \(Jim Malatras\) объявил о приостановлении на две недели](#) очного обучения в кампусе SUNY в Онеонте, чтобы устранить возникший очаг заболевания. Участки тестирования будут работать в партнерстве с компанией Bassett Healthcare для всех жителей города, а результаты тестов будут готовы через 15 минут, что позволит отследить контакты заболевших и быстро обнаружить и взять под контроль новые случаи инфицирования. Все тесты будут проводиться бесплатно.

«Мы продолжаем наши усилия в Онеонте. Ректор университета SUNY Джим Малатрас принял правильное и мужественное решение закрыть кампус на две недели, и сейчас штат создает участки тестирования, где будет работать наша SWAT-команда с целью обеспечить нераспространение этого очага заболевания по всему городу Онеонта и за его пределами, — **сказал губернатор Куомо.** — Я считаю, что колледжи — это как канарейки в угольной шахте. То, что мы видим сейчас по всей стране, еще будет продолжаться. С открытием колледжей в них

возвращаются студенты, они собираются вместе, социализируются, в результате чего уровень инфицирования повышается. Либо администрация колледжа строго и дисциплинированно соблюдает меры предосторожности, либо растет скорость передачи вируса, и тогда колледжу приходится закрываться и переходить на дистанционное обучение».

«Срочное развертывание необходимых ресурсов имеет решающее значение для сдерживания вируса, который может быстро распространиться в любом уголке нашего кампуса и сообщества, — **сказал ректор университета SUNY Джим Малатрас**. — Я хочу поблагодарить губернатора Куомо, Департамент здравоохранения штата и наших местных партнеров за их непоколебимую приверженность борьбе с COVID, где бы это заболевание ни возникало. Сотрудничая друг с другом и обеспечивая дисциплину и соблюдение всеми требований, мы сможем успешно защитить наши сообщества от этого вируса».

Три новых участка тестирования расположены по следующим адресам:

**Oneonta Armory**  
4 Academy St  
Oneonta, NY 13820

**Foothills Performing Arts and Civic Center**  
24 Market St  
Oneonta, NY 13820

**St. James Church**  
305 Main St  
Oneonta, NY 13820

Тестирование производится только по предварительной записи. Жители могут позвонить по телефону 833-NYSTRNG и записаться на тест.

**Мэр г. Онеонта Гари Херциг (Gary Herzig):** «Я благодарю губернатора Куомо и университет SUNY за быстрые действия по организации тестирования и отслеживанию контактов в Онеонте после появления этого нового кластера заболевания среди студентов SUNY. Доступность экспресс-тестирования не только снимет озабоченность отдельных членов нашего сообщества, но и предоставит нам данные, информирующие нас о том, была ли передача инфекции за пределы студенческой популяции».

Губернатор Куомо также напомнил жителям Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) о том, что в настоящее время можно пройти экспресс-тестирование на восьми участках в регионе. Жители могут позвонить по телефону 833-NYSTRNG и записаться на тест. 27 августа губернатор Эндрю М. Куомо направил в Западную часть штата Нью-Йорк [оперативную SWAT-группу для организации тестирования](#) в связи с недавним ростом числа случаев заболевания

COVID-19 в регионе. Он также объявил об организации восьми участков тестирования, которые перечислены здесь:

**Deleavan-Grider Community Center**

877 E. Delavan Ave.  
Buffalo, NY 14215

**True Bethel Baptist Church**

907 E. Ferry St.  
Buffalo, NY 14211

**Northwest Buffalo Community Center**

155 Lawn Ave.  
Buffalo, NY 14207

**Dunkirk Fire Murphy Training Grounds**

665 Brigham Road  
Dunkirk, NY 14048

**SUNY ECC North**

6205 Main St.  
Williamsville, NY 14221

**Union Fire Company**

1845 Union Road  
West Seneca, NY 14224

**John A. Duke Senior Center**

1201 Hyde Park Blvd.  
Niagara Falls, NY 14301

**YWCA of the Niagara Frontier**

32 Cottage St.  
Lockport, NY 14094

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)